

# 課程名稱 | ★和西班牙人學語言看文化

課程屬性 | 語言與文化

課程編號 | 1031-4298

授課老師 | 陳姿宇 (及Jose Milara等老師)

最高學歷/ 高雄第一科技大學 /行銷與流通系、文藻外語學院西班牙文系

相關學經歷/ 高雄野鳥學會活動企劃

西班牙Asermun文化志工

交通部觀光局外語接待志工

國合會泰北建華高中志工老師

台南社大、高雄社大西班牙文講師

西班牙文翻譯人員

證照:交通部觀光局英文導遊、英文領隊

已出版譯作: 71隻小羊踢足球 ISBN: 9789578950368

西班牙與葡萄牙經典酒莊巡禮: 探訪千年葡萄酒產區, 品味醇美名酒, 一場微醺的酒食·人文之旅 ISBN: 9789863597179

現職/ 西班牙文教學、華語教學、西文英文翻譯

上課時間 | 每週五晚上07:00-09:50 第一次上課日期 2014年04月25日 (星期五)

課程理念



## 關於這一門課：

### 1. 為什麼想開這門課？希望帶領學員共同學習甚麼

關於西班牙，你擁有什么想像呢？

是航海帝國？是翩翩起舞佛朗明哥？是華麗阿拉伯庭院？還是創意無限高地建築？

西班牙擁有海洋的包容性，不同的面貌都蘊藏在文字裡。西班牙文是世界上第二大語言，由字母基礎開始，循序漸進教導生活會話，並能實際運用在生活上。這堂課不只學語言，介紹西班牙文化與不同的價值觀念、節慶，與學員們做進一步探討。

<客座講師> Jose Milara

博士 加泰隆尼亞理工大學(la universidad de politencia Cataluna)  
生態建築學所博士候選人

碩士 安達魯西亞國際大學(la Universidad internacional de Andalucia)  
再生能源&永續環境所畢

大學 塞維亞大學(la Universidad de Sevilla) 建築系畢

### 2. 修此門課需具備什麼條件？

沒有西文基礎、對西班牙文有興趣的學員

### 3. 上課的方式是怎麼進行的？學生可以有什麼收穫？ □

前六週給學員西班牙文的基礎與觀念，分組進行會話練習、討論西文、英文和中文的不同之處，觀念的反思，後六週客座講師JOSE

MILARA帶領我們認識鮮為人知的西班牙節慶，配合影片、單字練習來探討西班牙文化。

透過此堂課程，主要目的是讓學員們到西語系國家，能夠使用簡單對話旅行並了解文化差異。

#### 4. 如何取得學分？（評量方式）

出席率 50%  
 課堂討論 20%  
 期末會話 20%  
 課後複習 10%

#### 5. 備註&推薦書目

##### 【停課公告】

103年4月4日(五)婦幼節、103年4月5日(六)、103年6月2日(一)端午節停課一堂，課程順延！

招生人數 | 35 人（若非課程特殊需求，每班招收人數至少 35 人。）

學分收費 | 2 學分 2000 元（12 週課程/一次上課 3 小時）

週次	上課日期	課程主題	課程內容
1	2014-04-25 晚上07:00~09:50	Hola, español 你好，西班牙文！	認識西班牙與其西語系國家，了解西班牙語構造:字母、字型與發音練習。 與學員對話：西班牙語和國語發音哪裡不同？
2	2014-05-02 晚上07:00~09:50	Saludos 如何打招呼？	西班牙人如何打招呼？ 為學員取個西文名字，學習打招呼簡短對話。 與學員對話：西班牙人和臺灣人打招呼的差異？
3	2014-05-09 晚上07:00~09:50	Nacionalidad 你從哪裡來？	西班牙人面對世界。世界地圖簡介，國家/國籍單字、形容詞陰陽性使用。 與學員對話：西班牙人與臺灣人面對世界
4	2014-05-16 晚上07:00~09:50	Profesión 我的職業	西班牙人面對工作。職業單字、外表形容詞，Ser + Estar 用法。 與學員對話：職業價值不分貴賤，西班牙人面對工作這麼說？
5	2014-05-23 晚上07:00~09:50	Pregunta 發問這麼說	西班牙人發問，針對疑問詞使用、問句結構和數字說法。 與學員對話：西班牙語和英語的相似之處？
6	2014-05-30 晚上07:00~09:50	Tiempo 如何利用時間？	面對時間觀念西班牙人這樣說？時間會話練習。 與學員對話：西班牙人和台灣人面對時間的文化差異？
7	2014-06-06 晚上07:00~09:50	Mi familia 我的家庭	影片時間:18道愛滋味(18 comidas)。家庭成員單字教學。 與學員對話：西班牙人面對家庭衝突探討與面對愛情觀念
8	2014-06-13 晚上07:00~09:50	El Jarramplas 蘿蔔狂歡節	本週開始將進行一系列西班牙慶典介紹：本週介紹位於埃斯特雷馬度拉自治區才有的蘿蔔狂歡節，拿著白蘿蔔來驅逐鬼怪。
9	2014-06-20 晚上07:00~09:50	Semana Santa 聖週	聖週又稱復活節，塞維亞的子民們為了紀念聖母和耶穌基督。開始進行一場嚴肅又莊嚴的遊行。想看聒噪的西班牙人靜下來？來到聖週準沒錯了！
10	2014-06-27 晚上07:00~09:50	San Jorge 聖喬治節	在巴塞隆納有個聖喬治節，是加泰隆尼亞區的情人節。相傳在這天男生會送女生一朵玫瑰花，而女生會送男生一本書……來相互表達愛意。
11	2014-07-04	San Fermin	熱情奔放是奔牛節的代名詞，每年七月總會吸引成千上萬遊客

	晚上07:00~09:50	奔牛節	來到潘普洛納奔。到底奔牛節有什麼特殊吸引力?讓人即使冒著受傷的危險也要被牛追著跑?
12	2014-07-11 晚上07:00~09:50	La Tomatina 蕃茄節，結業	過剩的番茄被西班牙人拿來砸，起源已不可考究，西班牙人享受被蕃茄洗禮的滋味，於是蕃茄節一年復一年舉行。